

1. Typenschlüssel:

1.1. Kompletfilter: (auch Bestellbeispiel)

TSW. 426.10VG. -. B. P. -. G. 7. -. -. E4. O1

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13
---	---	---	---	---	---	---	---	---	----	----	----	----

- 1 **Baureihe:**
TSW = Saugfilter für waagerechten Tankeinbau
- 2 **Nenngröße:** 426
- 3 **Filtermaterial und Filterfeinheit:**
80 G = 80 µm, 40 G = 40 µm,
25 G = 25µm, Edelstahlgewebe
25 VG = 20 µm_(c), 16 VG = 15 µm_(c), 10 VG = 10 µm_(c),
6 VG = 7 µm_(c), 3 VG = 5 µm_(c), Interporvlies (Glasfaser)
25 P = 25 µm, 10 P = 10 µm, Papiervlies
- 4 **Druckdifferenzbeständigkeit für Filterelement:**
- = nicht spezifiziert
- 5 **Filterelementausführung:**
B = beidseitig offen
- 6 **Dichtungswerkstoff:**
P = Perbunan (NBR) V = Viton (FPM)
- 7 **Filterelementspezifikation**
- = Standard VA = Edelstahl
- 8 **Anschlußart:**
G = Gewindeanschluß nach DIN 3852, T2
FS = SAE-Flanschanschluß 3000 PSI
- 9 **Anschlußgröße:**
7 = G 1 ½ oder SAE 1 ½"
- 10 **Filtergehäusespezifikation:**
- = Standard
- 11 **Internes Ventil:**
- = ohne S = mit Bypassventil Δp 0,28 bar
- 12 **Verschmutzungsanzeige an M1:**
- = ohne
O1 = optisch, siehe Blatt-Nr. 1616
E4 = Druckschalter elektrisch, siehe Blatt-Nr. 1616
- 13 **Verschmutzungsanzeige an M2:**
mögliche Anzeigen siehe Schlüsselposition 12

1.2. Filterelement: (auch Bestellbeispiel)

01TS. 425. 10VG. -. B. -. -

1	2	3	4	5	6	7
---	---	---	---	---	---	---

- 1 **Bauart:**
01TS = Saugfilterelement nach INT-Werksnorm
- 2 **Nenngröße:** 425
- 3 - 5, 7 siehe Typenschlüssel-Kompletfilter
- 6 **Dichtungswerkstoff:**
- = ohne

Montagefläche	①
Oberflächenqualität	3.2
Ebenheitstoleranz	□ 0,2

¹⁾ Das Bypassventil ist im Filterdeckel integriert.
Für das Filter ohne Bypassventil wird die Öffnungsfunktion auf Δp > 1 bar eingestellt.

Masse: 5,7 kg

Maß- bzw. Konstruktionsänderungen vorbehalten!

2. Ersatzteile:

Teil	Stück	Benennung	Abmessung	Artikel-Nr.
1	1	Filterelement	01TS. 425	
2	1	Filteroberteil	NG 426	
3	1	Filtertopf	NG 426	303732
4	1	Verschlußschraube mit Bypassventil	M 120 x 3	313455
	1	Verschlußschraube ohne Bypassventil	M 120 x 3	313649
5	1	Ventilscheibe		311892
6	1	Ventilbuchse		307548
7	1	O-Ring	128 x 3	304602 (NBR) 308140 (FPM)
8	1	O-Ring	115 x 3	303963 (NBR) 307762 (FPM)
9	1	O-Ring	98 x 4	301914 (NBR) 304765 (FPM)
10	1	O-Ring	70 x 4	306253 (NBR) 310280 (FPM)
11	2	O-Ring	76 x 4	305599 (NBR) 310291 (FPM)
12	1	Gleitring		307547
13	1	Druckring		307549
14	1	Zylinderschraube	M 6 x 60	307534
15	1	Druckfeder	1,6 x 10 x 53	301847
16	1	O-Ring	50 x 3	307398 (NBR) 314682 (FPM)
17	1	Druckanzeige optisch	O1	301722
18	1	Druckschalter elektrisch	E4	311016

3. Beschreibung:

Das TSW-Filter wird waagrecht unterhalb des Ölspiegels an den Tank montiert und an die Saugleitung angeschlossen. Das Filterelement besteht aus sternförmig gefaltetem Filtermaterial, welches von außen um ein gelochtes Stützrohr gelegt und mit den Endscheiben verklebt ist. Die Durchflußrichtung ist von innen nach außen. Bei Filterfeinheiten feiner als 40 µm sollten Einwegelmente mit Filtermaterialien aus Papier oder Interporvlies (Glasfaser) zum Einsatz kommen. Filterfeinheiten bis 5 µm_(c), auf Wunsch auch feiner lieferbar.

INTERNORMEN-Filterelemente zeichnen sich durch hohe Eigenstabilität des Filtermaterials, ausgezeichnete Rückhalteraten respektive hohe Schmutzaufnahmekapazität und durch lange Standzeiten aus.

INTERNORMEN-Filter sind einsetzbar für alle Mineralöle, Emulsionen und für die meisten synthetischen Hydraulikflüssigkeiten und Schmieröle.

Durch eine praxisgerechte Konstruktion ist das Saugfilter leicht zu warten. Beim Lösen des Filterdeckels schließt ein Plattenventil die Saugöffnung des Filtertopfes und verhindert das Heraustreten des Fluids aus dem Tank. Zur Reinigung läßt sich das Filterelement aus dem Filtertopf entnehmen.

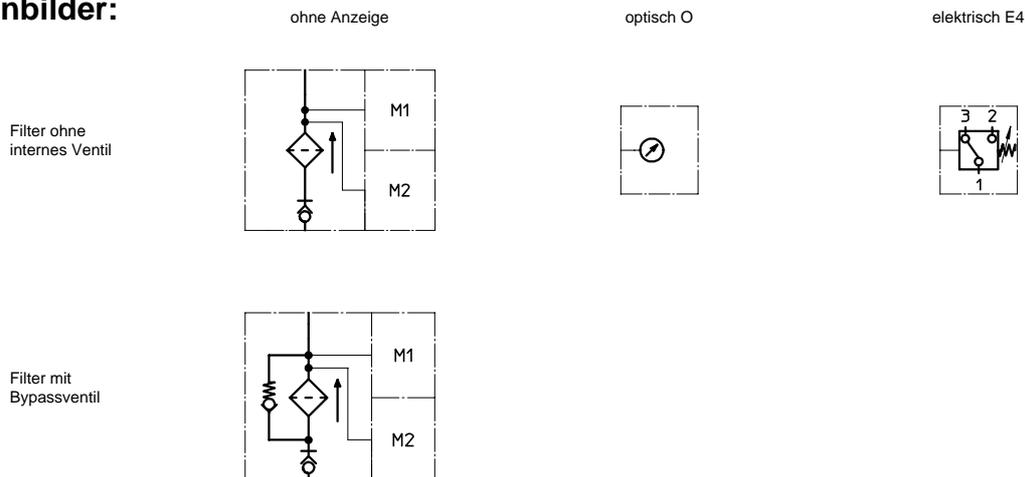
4. Technische Daten:

Temperaturbereich:	- 10 °C bis + 80 °C (kurzzeitig + 100 °C)
Betriebsmedium:	Mineralöl, andere Medien auf Anfrage
Anschlußsystem:	Gewindeanschluß oder SAE-Flanschanschluß 3000 PSI
Gehäusematerial:	Al-Guß; Polyamid glasfaserverstärkt
Dichtungsmaterial:	Perbunan (NBR) oder Viton (FPM), andere Qualitäten auf Anfrage
Einbaulage:	waagrecht
Behältervolumen:	2,6 l

Einstufung nach Druckgeräterichtlinie 97/23/EG für Mineralöl (Fluidgruppe 2) - Artikel 3, Absatz 3.

Einstufung nach ATEX-Richtlinie 94/9/EG erfolgt anwendungsspezifisch (siehe Fragebogen Blatt-Nr. 34279-4).

5. Sinnbilder:



6. Δp-Q Kennlinien:

Genaue Durchflußmengen siehe 'INT-Expertensystem Filter' bzw. Δp-Kurven; abhängig von Filterfeinheit und Viskosität.

7. Prüfverfahren:

Filterelemente werden folgenden Prüfungen unterzogen:

- ISO 2941 Kollaps-, Berstdruckprüfung
- ISO 2942 Feststellung der einwandfreien Fertigungsqualität
- ISO 2943 Prüfung der Verträglichkeit mit der Druckflüssigkeit
- ISO 3723 Verfahren zur Prüfung der Endscheibenbelastung
- ISO 3724 Nachweis der Durchfluß-Ermüdungseigenschaften
- ISO 3968 Bestimmung des Durchflußwiderstandes in Abhängigkeit vom Volumenstrom
- ISO 16889 Mehrfachdurchgang-Prüfverfahren zur Bestimmung der Filterleistung (Multi-Pass-Test)